

## English

## Care and Cleaning

Let water run through the mixer tap before using it for the first time. Screw off the aerator and water through it for about 5 minutes. Then screw it back on again.

For daily cleaning of your mixer tap, use a soft cloth dampened with water and a mild washing up detergent or soap, if necessary. Never use scouring powder, steel wool or a detergent that is calcium-dissolving, sour or contains alcohol or an abrasive. Rinse with water and dry/polish with a clean dry cloth.

To remove calcium deposits, use ordinary white vinegar diluted in water and rinse with plain water.

We recommend removing the aerator on the mixer tap and cleaning it now and then. If the aerator has a build-up of calcium, wash it with vinegar solution.

We recommend to clean any filters on the tap by rinsing with clean water once a year.

## Caution!

The water temperature when using the sensor is controlled by the position of the handle. Be careful if you have recently used hot water, for example when washing dishes, since hot water may remain in the mixer tap, even if the handle is in the cold water position. Children should only use the mixer tap in the company of an adult.



Design and Quality  
IKEA of Sweden

## Deutsch

## Reinigung und Pflege

Die Mischbatterie vor der ersten Benutzung abspülen. Den Strahlregler abschrauben und 5 Min. lang Wasser durchlaufen lassen. Danach wieder aufschrauben.

Für die tägliche Reinigung der Mischbatterie ist nur ein weiches feuchtes Tuch evtl. mit einem milden Reinigungsmittel oder Seifenlösung nötig. Keine Scheuermittel, Stahlwolle oder Reinigungsmittel benutzen, die Kalklöser, Säuren, Alkohol oder Schleifmittel enthalten. Nach dem Abwaschen mit Wasser abspülen und mit einem trockenen sauberen Tuch trocknen/polieren.

Zur Entfernung von Kalkablagerungen verdünnten Haushaltssesig benutzen und mit Wasser nachspülen.

Wir empfehlen, den Strahlregler regelmäßig abzunehmen und zu reinigen. Hat sich Kalk angesetzt, lässt es sich in einer Essiglösung spülen.

Wir empfahlen, alle Filter der Mischbatterie einmal jährlich zum Reinigen mit sauberem Wasser durchzuspülen.

## Bitte beachten!

In der Sensoreinstellung wird die Wassertemperatur durch die Lage des Griffs bestimmt. Bitte Vorsicht, wenn kürzlich Heißwasser - z. B. beim Geschirrspülen - benutzt wurde. Verbliebenes heißes Wasser kann noch in der Leitung sein, auch wenn der Hahn auf Kaltwasser eingestellt ist. Kinder sollten den Kran nur unter Aufsicht hantieren.

## Français

## Entretien et nettoyage

Avant la première utilisation, laissez l'eau couler à travers le mitigeur. Retirez le filtre/l'aérateur et passez-le sous l'eau pendant environ 5 minutes. Replacez ensuite le filtre.

Pour l'entretien quotidien de votre mitigeur, utilisez un chiffon doux trempé dans de l'eau, avec un peu de détergent doux si besoin. Ne jamais utiliser de poudre à récurer, de laine d'acier ou de détergent qui dissout le calcaire, qui est acide ou qui contient de l'alcool ou un produit abrasif. Rincez à l'eau et séchez/frottez avec un chiffon propre et sec.

Pour enlever les dépôts de calcaire, utilisez du vinaigre de blanc ordinaire dilué dans de l'eau et rincez à l'eau claire.

Il est recommandé de retirer de temps en temps le filtre/aérateur du mitigeur afin de le nettoyer. Si le filtre/aérateur présente une accumulation de calcaire, lavez-le avec un mélange d'eau et de vinaigre.

Nous vous recommandons de nettoyer le filtre du robinet en le rinçant avec de l'eau claire une fois par an.

## Attention!

Lorsque vous utilisez le capteur, la température de l'eau est contrôlée par la position de la poignée. Attention ! Si vous venez d'utiliser l'eau chaude, de l'eau chaude peut rester dans le mitigeur même si la poignée est sur la position eau froide. Les enfants ne doivent utiliser le mitigeur qu'en présence d'un adulte.

## Nederlands

## Reinigen en onderhoud

Spoele de keukenmengkraan schoon voordat hij voor de eerste keer wordt gebruikt. Schroef de beluchter los en laat het water ca. 5 minuten doorspoelen. Schroef hem er daarna weer op.

Voor het dagelijks reinigen van de keukenmengkraan is alleen een zachte, vochtige doek met evt. een mild schoonmaakmiddel of een milde zeepoplossing voldoende. Gebruik geen schuurmiddel, staalwol of schoonmaakmiddel dat kalkoplosend of zuur is, of dat alcohol of schuurmiddel bevat. Na het schoonmaken afspoelen met water en afdrogen/poetsen met een droge, schone doek.

Voor het verwijderen van kalkvlekken, gebruik verdunnen huishoudazijn en spoel af met water.

Wij adviseren de beluchter van de keukenmengkraan af te toe los te schroeven om het schoon te maken. Wanneer de beluchter verkakt is, leg hem dan een tijdje in een azijnoplossing.

Wij adviseren de filter van de beluchter jaarlijks te reinigen door deze te spoelen met schoon water.

## Dansk

## Vedligeholdelse og rengøring

Blandingsbatteriet skal skylles igennem, før det bruges første gang. Skru luftblænderen af og lad vandet løbe igennem i ca. 5 minutter. Skru den på igen.

I den daglige rengøring af blandingsbatteriet skal du blot bruge en blød, fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel, hvis det er nødvendigt. Brug aldrig skruepulver, ståluld eller rengøringsmidler, der er kalkoplösende, syreforhørende eller indeholder alkohol eller sliphemidler. Skyl efter med vand og tør/poler med en tør og ren klud.

For at fjerne kalkpletter skal du bruge almindelig husholdningsdækkede fortyndet med vand. Skyl efter med vand.

Vi anbefaler, at du af og til skruer luftblænderen af for at rengøre den. Hvis luftblænderen er forkalket, kan den vaskes i en eddikeopløsning.

Vi anbefaler at rengøre eventuelle filter i blandingsbatteriet med rent vand én gang om året.

## Forsigtig!

Når du bruger sensoren, kontrolleres vandtemperaturen af grebets position. Pas derfor på, hvis du har brugt varmt vand for nylig – f.eks. til at vaske op – da der stadig kan være varmt vand i hanen, selv om grebet står i positionen for kaldt vand. Børn bør kun bruge blandingsbatteriet, når der er en voksen til stede.

## Íslenska

## Umhirða og þrif

Látið vatn renna í gegnum blöndundartækini áður en þau eru notuð. Skráfi síuna af og látið vatn renna í gegn í u.p.b. fimm minútum. Skráfi hana svó á aftur.

Notið mjúkan klút bleyttan í vatni og mildum uppvattaleggið eða sápu, ef þórf er á, til daglegra því að blöndundartækjunum. Notaði aldrei hreinsidust, stáluld eða hreinsinsífi sem eru kalkliksandi, innihalda syru, alkóhol eða svarfveni. Skólið með vatni og þurrkið/pússið með hreinum, þurrum klút.

Kalkbletti má fjarlægja með edki til heimilisnota sem þynnt hefur verið með vatni. Skólið svo með vatni.

Við mælum með að sian sé tekin úr krananum reglugilega. Ef snafn hefur í hana kalk, má þvo þá af af ediksblöndu.

Við mælum með að því að skola þær með hreinu vatni einu sinni á ári.

## Varúð!

Pú stillir hitastigjó á vatninu með því að fára handfangið. Farðu varlega ef þú hefur nýlega notað heita vatnið, til daðis við uppvask, bar sem bað gæti enn verið heitt vatn í krananum jafnvel þó að handfangið sé stilt fyrir kalt vatn. Börn eiga aðeins að nota blöndundarteki undir eftirliti fullorðinna.

## Norsk

## Suomi

## Rengjøring og vedlikehold

La vannet renne fra blandebatteriet før det brukes for første gang. Skru av strålesamleren og la vannet renne gjennom kranen i cirka 5 minutter. Skru deretter strålesamleren på igjen.

For daglig rengjøring av blandebatteri for kjøkken trenger du en myk klut fukta med vann og ev. et mildt rengjøringsmiddel eller såpevann. Bruk aldri skuremedier, ståluld eller rengjøringsmidler som er kalkløsende, sure eller som inneholder alkohol eller slipemedier. Skyll deretter med vann og tør av/poler med en tør og ren klut.

For å fjerne kalkflekker benyttes utblantet husholdningsdækket, deretter skyller man med vann.

Vi anbefaler at blandebatteriets strålesamler skrus av innimellom for rengjøring. Dersom strålesamleren er forkalket kan den vaskes i eddiksoppløsning.

Vi anbefaler å rengjøre eventuelle filter i blandebatteriet ved å rense dem i vann én gang i året.

**Forsiktig!**  
Når du bruker et blandebatteri med sensor kontrolleres vanntemperaturen med håndtakets posisjon. Vær forsiktig hvis du nylig har brukt mye varmtvann, for eksempel ved oppvask, siden det kan være varmt restvann i blandebatteriet selv om håndtaket flyttes til posisjonen for kaldtvann. Barn bør kun bruke blandebatteriet når de er sammen med voksne.

## Varoitus!

Kahvan asento kontrolloi veden lämpötilaan, kun sensori on käytössä. Ole varovainen, mikäli olet lähdätkin käytäntäyksi kuumaan vettä esimerkiksi astioihin pesuun, sillä kuumaan vettä on voinut jääda hanaan, vaikka kahva olisikin kylmän veden asennossa. Lasten tulee käyttää hanaa vain aiukisen valvonnansta.

**Obs!**

Vattentemperaturen i sensorläget styrs av handtagets position. Var försiktig om du nyligen använt hett vatten, exempelvis till diskning, eftersom hett vatten kan finnas kvar i ledningen, även om handtaget är inställt på kallvatten. Barn ska endast använda kranen under uppsikt.

**Upozornění!**

Při využití čidla je teplota vody ovládána pákou baterie. Horlká voda může nějaký čas zůstat v baterii a to i když je páka v poloze pro studenou vodu – budete proto opatrní. Děti by směsovací baterii měly používat pouze v doprovodu dospělé osoby.

**Obs!**

Vattentemperaturen i sensorläget styrs av handtagets position. Var försiktig om du nyligen använt hett vatten, exempelvis till diskning, eftersom hett vatten kan finnas kvar i ledningen, även om handtaget är inställt på kallvatten. Barn ska endast använda kranen under uppsikt.

**Varoitus!**

Kahvan asento kontrolloi veden lämpötilaan, kun sensori on käytössä. Ole varovainen, mikäli olet lähdätkin käytäntäyksi kuumaan vettä esimerkiksi astioihin pesuun, sillä kuumaan vettä on voinut jääda hanaan, vaikka kahva olisikin kylmän veden asennossa. Lasten tulee käyttää hanaa vain aiukisen valvonnansta.

**Obs!**

Vattentemperaturen i sensorläget styrs av handtagets position. Var försiktig om du nyligen använt hett vatten, exempelvis till diskning, eftersom hett vatten kan finnas kvar i ledningen, även om handtaget är inställt på kallvatten. Barn ska endast använda kranen under uppsikt.

**Upozornění!**

Při využití čidla je teplota vody ovládána pákou baterie. Horlká voda může nějaký čas zůstat v baterii a to i když je páka v poloze pro studenou vodu – budete proto opatrní. Děti by směsovací baterii měly používat pouze v doprovodu dospělé osoby.

**Obs!**

Vattentemperaturen i sensorläget styrs av handtagets position. Var försiktig om du nyligen använt hett vatten, exempelvis till diskning, eftersom hett vatten kan finnas kvar i ledningen, även om handtaget är inställt på kallvatten. Barn ska endast använda kranen under uppsikt.

**Upozornění!**

Při využití čidla je teplota vody ovládána pákou baterie. Horlká voda může nějaký čas zůstat v baterii a to i když je páka v poloze pro studenou vodu – budete proto opatrní. Děti by směsovací baterii měly používat pouze v doprovodu dospělé osoby.

**Obs!**

Vattentemperaturen i sensorläget styrs av handtagets position. Var försiktig om du nyligen använt hett vatten, exempelvis till diskning, eftersom hett vatten kan finnas kvar i ledningen, även om handtaget är inställt på kallvatten. Barn ska endast använda kranen under uppsikt.

**Upozornění!**

Při využití čidla je teplota vody ovládána pákou baterie. Horlká voda může nějaký čas zůstat v baterii a to i když je páka v poloze pro studenou vodu – budete proto opatrní. Děti by směsovací baterii měly používat pouze v doprovodu dospělé osoby.

**Obs!**

Vattentemperaturen i sensorläget styrs av handtagets position. Var försiktig om du nyligen använt hett vatten, exempelvis till diskning, eftersom hett vatten kan finnas kvar i ledningen, även om handtaget är inställt på kallvatten. Barn ska endast använda kranen under uppsikt.

**Upozornění!**

Při využití čidla je teplota vody ovládána pákou baterie. Horlká voda může nějaký čas zůstat v baterii a to i když je páka v poloze pro studenou vodu – budete proto opatrní. Děti by směsovací baterii měly používat pouze v doprovodu dospělé osoby.

**Obs!**

Vattentemperaturen i sensorläget styrs av handtagets position. Var försiktig om du nyligen använt hett vatten, exempelvis till diskning, eftersom hett vatten kan finnas kvar i ledningen, även om handtaget är inställt på kallvatten. Barn ska endast använda kranen under uppsikt.

**Upozornění!**

Při využití čidla je teplota vody ovládána pákou baterie. Horlká voda může nějaký čas zůstat v baterii a to i když je páka v poloze pro studenou vodu – budete proto opatrní. Děti by směsovací baterii měly používat pouze v doprovodu dospělé osoby.

**Obs!**

Vattentemperaturen i sensorläget styrs av handtagets position. Var försiktig om du nyligen använt hett vatten, exempelvis till diskning, eftersom hett vatten kan finnas kvar i ledningen, även om handtaget är inställt på kallvatten. Barn ska endast använda kranen under uppsikt.

**Upozornění!**

Při využití čidla je teplota vody ovládána pákou baterie. Horlká voda může nějaký čas zůstat v baterii a to i když je páka v poloze pro studenou vodu – budete proto opatrní. Děti by směsovací baterii měly používat pouze v doprovodu dospělé osoby.

**Obs!**

Vattentemperaturen i sensorläget styrs av handtagets position. Var försiktig om du nyligen använt hett vatten, exempelvis till diskning, eftersom hett vatten kan finnas kvar i ledningen, även om handtaget är

## Български

### Грижа и почистване

Оставете малко вода да се изтече през кухненската смесителна батерия, преди да я използвате за първи път. Отворете аератора и пуснете водата за около 5 минути. След това го поставете отново.

За ежедневно почистване на вашата кухненска смесителна батерия използвайте мека кърпа, наливкена с вода и мек препарат за съдове или сапун, ако е необходимо. Никога не използвайте лъскави препарати, телена гъба или препарат, който разтворя калций, има киселина основа или съдържа алкохол или абразивни частици. Изплакнете с вода и подсушете/изльзкайте с чиста кърпа.

За да премахнете утаения калций, използвайте обикновен бел оцет, разтворен във вода, след което изплакнете.

Препоръчваме ви от време-навреме да сваляте аератора и да го почиствате. Ако по него се е събрали калций, измийте с оцетен разтвор.

Препоръчваме да почиствате филтратите на смесителната батерия, като изплакнете с чиста вода веднъж годишно.

### Внимание!

Когато се използва сензорен смесител, температурата на водата се регулира от позицията на държателя. Внимавайте, ако скоро се използват гореща вода, например за миене на прибори, тъй като в смесителя може да остане гореща вода, дори ако държателя е в позиция за студена вода. Децата трябва да използват смесителя само в присъствието на възрастни.

## Hrvatski

### Njega i čišćenje

Prije prve upotrebe pustiti vodu kroz kuhički miješalici u hladnu i toplu vodu. Odviti ventil i pustiti vodu kroz njega nekih 5 minuta. Zatim ga ponovo namjestiti.

Za svakodnevno čišćenje kuhičke miješalice za hladnu i topлу vodu koristiti, po potrebi, mekanu vlažnu krpu ili blagi deterdžent za pranje posuda ili sapun. Nikad ne koristiti prašak za čišćenje, čeličnu žicu ili sredstva za raspadanje kamena koja sadrže kiselinu, alkohol ili abrazivi. Isprati vodom i osušiti ili ispoljiti čistom, suhom krpom.

Za odstraniti naslage kalcija, koristiti obični alkoholni ocat razvodnjeni u vodi i isprati čistom vodom.

Preporučamo da se skine ventil s kuhičke miješalice za hladnu i toplu vodu i povremeno se očisti. Ako na ventilu ima naslaga kalcija, oprati ga razvodnjem alkoholnim octom.

Preporučamo čišćenje filtera ispiranjem čistom vodom jednom godišnje.

### Oprez!

Temperatura vode prilikom korištenja senzora kontrolira se pozicijom ruke. Nakon nedavnog korištenja vrucé vode, potreban je oprez prilikom npr. pranja posuda zato što vrucá voda može ostati u miješalicu za vodu, makar je ručka u položaju za hladnu vodu. Djeca moraju koristiti miješalicu za vodu samo u društvu odrasle osobe.

### Vнимание!

Когато се използва сензорен смесител, температурата на водата се регулира от позицията на държателя. Внимавайте, ако скоро се използват гореща вода, например за миене на прибори, тъй като в смесителя може да остане гореща вода, дори ако държателя е в позиция за студена вода. Децата трябва да използват смесителя само в присъствието на възрастни.

## Ελληνικά

### Φροντίδα και καθάρισμα

Αρχίστε το νερό να τρέξει μέσα από τον μείκτη κουζίνας, πριν τον χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά. Ξεβιώστε τον εαρετήρα και αρχίστε το νερό να τρέξει μέσα από αυτό για περίπου 5 λεπτά. Κατόπιν, βιώστε τον πάλι στη θέση του.

Για τον καθημερινό καθάρισμα του μείκτη νερού της κουζίνας ασ, χρησιμοποιήστε ένα απλό πανί βρεγμένο με νερό, και έναν ανάγκη, ένα ήπιο απορριπτακό ή ασπόνδυλο. Μη χρησιμοποιείτε φρέσκια για σκόνη για την απορριπτακό διαλύτη των αλάτων, των οξεών ή που θα περιέχει οντόπεντε για λευκαντικό υλικό. Ξεπλύντε με νερό και ασκούστε/γυαλίστε με ένα στεγνό καθαρό πανί.

Για τον καθημερινό καθάρισμα της κουζίνας, χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο με νερό, και έναν ανάγκη, ένα ήπιο απορριπτακό ή ασπόνδυλο. Μη χρησιμοποιείτε φρέσκια για σκόνη για την απορριπτακό διαλύτη των αλάτων, των οξεών ή που θα περιέχει οντόπεντε για λευκαντικό υλικό. Ξεπλύντε με νερό και ασκούστε/γυαλίστε με ένα στεγνό καθαρό πανί.

Για τον καθημερινό καθάρισμα της κουζίνας, χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο με νερό, και έναν ανάγκη, ένα ήπιο απορριπτακό ή ασπόνδυλο. Μη χρησιμοποιείτε φρέσκια για σκόνη για την απορριπτακό διαλύτη των αλάτων, των οξεών ή που θα περιέχει οντόπεντε για λευκαντικό υλικό. Ξεπλύντε με νερό και ασκούστε/γυαλίστε με ένα στεγνό καθαρό πανί.

Για τον καθημερινό καθάρισμα της κουζίνας, χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο με νερό, και έναν ανάγκη, ένα ήπιο απορριπτακό ή ασπόνδυλο. Μη χρησιμοποιείτε φρέσκια για σκόνη για την απορριπτακό διαλύτη των αλάτων, των οξεών ή που θα περιέχει οντόπεντε για λευκαντικό υλικό. Ξεπλύντε με νερό και ασκούστε/γυαλίστε με ένα στεγνό καθαρό πανί.

Για τον καθημερινό καθάρισμα της κουζίνας, χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο με νερό, και έναν ανάγκη, ένα ήπιο απορριπτακό ή ασπόνδυλο. Μη χρησιμοποιείτε φρέσκια για σκόνη για την απορριπτακό διαλύτη των αλάτων, των οξεών ή που θα περιέχει οντόπεντε για λευκαντικό υλικό. Ξεπλύντε με νερό και ασκούστε/γυαλίστε με ένα στεγνό καθαρό πανί.

Για τον καθημερινό καθάρισμα της κουζίνας, χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο με νερό, και έναν ανάγκη, ένα ήπιο απορριπτακό ή ασπόνδυλο. Μη χρησιμοποιείτε φρέσκια για σκόνη για την απορριπτακό διαλύτη των αλάτων, των οξεών ή που θα περιέχει οντόπεντε για λευκαντικό υλικό. Ξεπλύντε με νερό και ασκούστε/γυαλίστε με ένα στεγνό καθαρό πανί.

Για τον καθημερινό καθάρισμα της κουζίνας, χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο με νερό, και έναν ανάγκη, ένα ήπιο απορριπτακό ή ασπόνδυλο. Μη χρησιμοποιείτε φρέσκια για σκόνη για την απορριπτακό διαλύτη των αλάτων, των οξεών ή που θα περιέχει οντόπεντε για λευκαντικό υλικό. Ξεπλύντε με νερό και ασκούστε/γυαλίστε με ένα στεγνό καθαρό πανί.

Για τον καθημερινό καθάρισμα της κουζίνας, χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο με νερό, και έναν ανάγκη, ένα ήπιο απορριπτακό ή ασπόνδυλο. Μη χρησιμοποιείτε φρέσκια για σκόνη για την απορριπτακό διαλύτη των αλάτων, των οξεών ή που θα περιέχει οντόπεντε για λευκαντικό υλικό. Ξεπλύντε με νερό και ασκούστε/γυαλίστε με ένα στεγνό καθαρό πανί.

Για τον καθημερινό καθάρισμα της κουζίνας, χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο με νερό, και έναν ανάγκη, ένα ήπιο απορριπτακό ή ασπόνδυλο. Μη χρησιμοποιείτε φρέσκια για σκόνη για την απορριπτακό διαλύτη των αλάτων, των οξεών ή που θα περιέχει οντόπεντε για λευκαντικό υλικό. Ξεπλύντε με νερό και ασκούστε/γυαλίστε με ένα στεγνό καθαρό πανί.

Για τον καθημερινό καθάρισμα της κουζίνας, χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο με νερό, και έναν ανάγκη, ένα ήπιο απορριπτακό ή ασπόνδυλο. Μη χρησιμοποιείτε φρέσκια για σκόνη για την απορριπτακό διαλύτη των αλάτων, των οξεών ή που θα περιέχει οντόπεντε για λευκαντικό υλικό. Ξεπλύντε με νερό και ασκούστε/γυαλίστε με ένα στεγνό καθαρό πανί.

Για τον καθημερινό καθάρισμα της κουζίνας, χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο με νερό, και έναν ανάγκη, ένα ήπιο απορριπτακό ή ασπόνδυλο. Μη χρησιμοποιείτε φρέσκια για σκόνη για την απορριπτακό διαλύτη των αλάτων, των οξεών ή που θα περιέχει οντόπεντε για λευκαντικό υλικό. Ξεπλύντε με νερό και ασκούστε/γυαλίστε με ένα στεγνό καθαρό πανί.

Για τον καθημερινό καθάρισμα της κουζίνας, χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο με νερό, και έναν ανάγκη, ένα ήπιο απορριπτακό ή ασπόνδυλο. Μη χρησιμοποιείτε φρέσκια για σκόνη για την απορριπτακό διαλύτη των αλάτων, των οξεών ή που θα περιέχει οντόπεντε για λευκαντικό υλικό. Ξεπλύντε με νερό και ασκούστε/γυαλίστε με ένα στεγνό καθαρό πανί.

Για τον καθημερινό καθάρισμα της κουζίνας, χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο με νερό, και έναν ανάγκη, ένα ήπιο απορριπτακό ή ασπόνδυλο. Μη χρησιμοποιείτε φρέσκια για σκόνη για την απορριπτακό διαλύτη των αλάτων, των οξεών ή που θα περιέχει οντόπεντε για λευκαντικό υλικό. Ξεπλύντε με νερό και ασκούστε/γυαλίστε με ένα στεγνό καθαρό πανί.

Για τον καθημερινό καθάρισμα της κουζίνας, χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο με νερό, και έναν ανάγκη, ένα ήπιο απορριπτακό ή ασπόνδυλο. Μη χρησιμοποιείτε φρέσκια για σκόνη για την απορριπτακό διαλύτη των αλάτων, των οξεών ή που θα περιέχει οντόπεντε για λευκαντικό υλικό. Ξεπλύντε με νερό και ασκούστε/γυαλίστε με ένα στεγνό καθαρό πανί.

Για τον καθημερινό καθάρισμα της κουζίνας, χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο με νερό, και έναν ανάγκη, ένα ήπιο απορριπτακό ή ασπόνδυλο. Μη χρησιμοποιείτε φρέσκια για σκόνη για την απορριπτακό διαλύτη των αλάτων, των οξεών ή που θα περιέχει οντόπεντε για λευκαντικό υλικό. Ξεπλύντε με νερό και ασκούστε/γυαλίστε με ένα στεγνό καθαρό πανί.

Για τον καθημερινό καθάρισμα της κουζίνας, χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο με νερό, και έναν ανάγκη, ένα ήπιο απορριπτακό ή ασπόνδυλο. Μη χρησιμοποιείτε φρέσκια για σκόνη για την απορριπτακό διαλύτη των αλάτων, των οξεών ή που θα περιέχει οντόπεντε για λευκαντικό υλικό. Ξεπλύντε με νερό και ασκούστε/γυαλίστε με ένα στεγνό καθαρό πανί.

Για τον καθημερινό καθάρισμα της κουζίνας, χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο με νερό, και έναν ανάγκη, ένα ήπιο απορριπτακό ή ασπόνδυλο. Μη χρησιμοποιείτε φρέσκια για σκόνη για την απορριπτακό διαλύτη των αλάτων, των οξεών ή που θα περιέχει οντόπεντε για λευκαντικό υλ